

*Le budget—M. Nystrom**[Français]*

Mais, monsieur le Président, il y a une autre attaque dans le Budget du ministre des Finances, il y a une compression budgétaire pour Radio-Canada, la C.B.C.

**Une voix:** Bravo!

**M. Nystrom:** Il dit: Bravo!

**M. Della Noce:** Oui, bravo!

**M. Nystrom:** Le député de Duvernay (M. Della Noce) dit: Oui, bravo! Il est contre Radio-Canada, il est contre la C.B.C. Monsieur le Président, Radio-Canada et la C.B.C. sont une grande institution canadienne qui a été commencée par le parti conservateur, par son parti, il y a longtemps.

Monsieur le Président, dans le Budget canadien, l'année prochaine, il y aura des compressions budgétaires de l'ordre de 20 millions de dollars et l'année suivante, un autre 10 millions de dollars, l'année après, un autre 10 millions de dollars et, dans quatre ans, il y aura une compression budgétaire de l'ordre de 50 millions de dollars.

Monsieur le Président, Radio-Canada et la C.B.C. sont tellement importants pour l'identité et la culture canadiennes et aussi pour l'unité du Canada, et ce malgré les paroles du député de Duvernay (Della Noce). . .

Monsieur le Président, maintenant, nous avons le développement régional. Il y a une autre réduction de 400 millions de dollars dans le Budget de M. Wilson pour le développement régional. C'est 29 p. 100, monsieur le Président!

Pour Terre-Neuve, qui n'est certainement pas une province riche, pour le Nouveau-Brunswick. . . Il y avait des riches au Nouveau-Brunswick: M. McCain est riche. Il y avait les autres, mais pas beaucoup, monsieur le Président: l'Île du Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse, la Saskatchewan et le Manitoba ainsi que l'Alberta.

Monsieur le Président, pour le Québec le développement régional est tellement important. Je sais très bien que l'exposé budgétaire, si on le regarde de plus près, et ce en comparaison avec l'année dernière, contient une compression d'augmentation de 29 p. 100. Et c'est beaucoup, monsieur le Président, parce que le taux de chômage régional dans ce pays est trop élevé. Le taux de chômage à Terre-Neuve est de l'ordre de 15 p. 100 et 16 p. 100: c'est trop élevé. En Saskatchewan, chez moi, c'est trop élevé avec 8 p. 100 et 9 p. 100. C'est trop élevé dans le Nord de l'Ontario.

Monsieur le Président, nous avons en réalité deux Canada: le Toronto métropolitain avec un taux de chômage de l'ordre de 3 p. 100 et le reste du pays.

Monsieur le Président, malgré cela, il y a eu une compression budgétaire pour le développement régional.

Je sais que les députés libéraux de Toronto sont d'accord, à savoir qu'une telle chose n'est pas juste du tout pour le gouvernement fédéral.

Monsieur le Président, il y a le développement régional. Trouvez-moi dans le Budget ce qui a trait à la recherche et au développement, trouvez-moi dans les prévisions du Budget canadien, qui ont été rendues publiques aujourd'hui, les prévisions additionnelles pour le développement régional ici, au Canada, trouvez-les pour moi. . . La recherche et le développement sont des choses importantes pour le Canada, pour l'avenir de nos enfants. Mais notre pays dépense moins d'argent que la plupart des pays développés pour la recherche et le développement.

Monsieur le Président, je dis encore que ce n'est pas juste!

**M. le vice-président:** A l'ordre! Je donne la parole à l'honorable député de Rosemont (M. B. Tremblay), sur un rappel au Règlement.

**M. Tremblay (Rosemont):** Monsieur le Président, puis-je demander à mon honorable collègue de lire le document budgétaire, à la page 71, concernant les données sur le développement régional?

**M. le vice-président:** La Présidence ne croit pas qu'il s'agisse d'un rappel au Règlement.

*[Traduction]*

**M. Riis:** J'invoque le Règlement. Monsieur le Président, je remercie le député de son intervention. Cependant, il est dans l'erreur. S'il se reportait à la page précédente, il constaterait en fait une diminution marquée. . .

**M. le vice-président:** Le député a eu tort d'invoquer le Règlement. Il n'était pas justifié de le faire. Le député de Yorkton—Melville. Le député de Rosemont et celui de Kamloops ont amorcé un débat qu'ils auront sûrement tout le temps de poursuivre la semaine prochaine. Pour le moment, c'est le député de Yorkton—Melville qui a la parole.

**M. Nystrom:** J'invite mon honorable vis-à-vis à se reporter aux documents budgétaires. L'exposé budgétaire ne constitue lui-même qu'un résumé. S'il se reporte aux documents budgétaires, il constatera que le taux de croissance des crédits affectés au développement régional au Canada n'augmente pas. En fait, ce taux de croissance diminue. Le gouvernement ne l'a pas nié lorsque le député d'Essex a posé une question à ce sujet aujourd'hui au cours de la période des questions.

• (1440)

J'aborde maintenant le domaine de l'agriculture où les agriculteurs canadiens vont subir des compressions de crédits. Il y en aura notamment dans le secteur des produits laitiers et dans celui de l'assurance-récolte. Il y en aura aussi dans la rénovation des tronçons ferroviaires.